



© Ramseier & Associates Ltd.

Liebe Geschäftspartner*innen, liebe Freund*innen

Das Centre Balexert in Genf wurde 1971 eröffnet und feiert in diesem Jahr den 50. Geburtstag (50+1). Als Verantwortliche für das gesamte Architekturdesign der neuen Mall freuen wir uns ausserordentlich über die zeitgleiche Fertigstellung der Umbaumaßnahmen und bedanken uns bei der Bauherrschaft (Migros Genève) und der Centerleitung (Ivan Haralambof) für die erstklassige und erfolgreiche Zusammenarbeit.

Mit den besten Grüßen aus Zürich
Andreas Ramseier, Zoé Alexa Ramseier und Mitarbeiter

Dear business partners and friends

The Centre Balexert in Geneva opened in 1971 and celebrates its 50th anniversary (50+1) this year. As the company responsible for the entire architectural design of the new mall, we are delighted that the occasion coincided with the completion of conversion work. We should like to thank the client (Migros Genève) and the center management (Ivan Haralambof) for their outstanding and highly successful cooperation.

*With best regards from Zurich
Andreas Ramseier, Zoé Alexa Ramseier and staff*

Chères et chers partenaires, chères amies, chers amis

Le Centre Balexert de Genève a été inauguré en 1971 et fête cette année son cinquantième anniversaire (50+1).

En tant qu'artisans de l'ensemble de la conception architecturale du nouveau centre commercial, nous sommes très heureux d'avoir pu parachever en même temps les transformations et nous remercions le maître d'ouvrage (Migros Genève) et la direction du Centre (Ivan Haralambof) pour leur collaboration de premier ordre qui a permis ce succès.

*Avec nos meilleures salutations de Zurich
Andreas Ramseier, Zoé Alexa Ramseier et leurs collaborateurs*